EN Forcell F-Energy Universal Laptop Charger E856-65W

General safety instructions

Please read the operating instructions for the battery charger before use!
The operating instructions are part of the product. They contain important notes on start-up and handling of the device.
Always keep the enclosed operating instructions to be able to look up information!
They must be enclosed when passing the device on to third parties.

Intended use

The power supply may only be used Indoors in dry rooms. Avoid contact with moisture. Any other use of the device than described above can damage the product or endanger the user due to e.g. short-circuits, fire or an electric shock.
The entire product should not be modified, adapted, or opened. These safety notes must be observed in all cases! Any warranty claim is void in the case of damages caused by non-observance of these operating instructions.
We are not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety notes and improper operation of the device.

Safety Precautions

The power pack design corresponds to the protection class II. The user must observe the safety notes and warnings in order to maintain this status and to ensure safe operation. Please read the operating instructions before startup!

- Never attempt to open the device.
- The power pack cannot be repaired; this part must be immediately disposed in case of a defect.
- Ensure sufficient ventilation of the device.
- Never cover it during operation.
- Avoid strong operational demands.
- Do not expose the device to high temperatures, strong vibrations or extreme humidity.
- Do not install In the reach of children or animals.
- The power supply is only suitable for Indoor use.
- Please protect the device against moisture and wetness. Pull the power pack out of the socket during longer disuse of the device.

Safe operation is not possible anymore if:

- the power pack has visible damages,
- the device does not work anymore,
- the device has been severely stressed during transport.

Start-up

This USB Charger is to be used to power smartphones, tablets, computers and similar small electronic devices which are powered at 5–20 V DC.

1. Compare the technical parameters of the devices to ensure compatibility.
2. Connect your USB-device to the USB jack of the power supply.
3. Plug the power supply into a mains socket with (220–240 VAC).
4. Disconnect all cables after use.
5. Do not leave the power supply in the mains socket after use.

Notes on Disposal

Old units, marked with the symbol as illustrated, may not be disposed of in the household rubbish.
You must take them to a collection point for old units (inquire at your local authority) or the dealer from whom you bought them. These agencies will ensure environmentally friendly disposal.

Care and warranty

Before cleaning the unit, disconnect it if necessary from other components; do not use aggressive cleaning agents.
The unit has been carefully checked for defects. If nevertheless you do have cause for complaint, please send us the unit with your proof of purchase.

Technical data

Model: E856-65W
Input-voltage: 220–240 V AC (50-60 Hz)
Output (USB-C): 5 V/3 A; 9 V/3 A; 12 V/3 A; 15 V/3 A; 20 V/3.25 A
Power: max. 65 W
Connection: 1 × USB-C, cable 1.8 m

Safety devices:

- Overcurrent protection
- Surge protection
- Short circuit protection
- LPS (limits for the current source)
- automatic thermal protection

HU Forcell F-Energy Univerzális Laptop Töltő E856-65W

Általános biztonsági utasítások

Kérjük, használat előtt olvassa el az akkumulátortöltő használati utasítását!
A használati utasítás a termék részét képezi. Fontos információkat tartalmaz az eszköz üzembe helyezéséről és kezeléséről.
Mindig tartsa kéznél a mellékelt használati utasítást, hogy szükség esetén utánanézhessen az információknak! Az eszközt harmadik félnek átadva is mellékelni kell a használati utasítást.

Rendeltetésszerű használat

A tápegység csak beltérben, száraz helyiségekben használható. Kerülje a nedvességnek való érintkezést.
Az eszköz bármilyen más használata, mint amit fentebb leírtunk, károsíthatja a terméket vagy veszélyeztetheti a felhasználót, például rövidzárlat, tűz vagy áramütés miatt.
A teljes terméket nem szabad módosítani, átalakítani vagy kinyitni. Minden esetben be kell tartani ezeket a biztonsági utasításokat!
A garanciaigény érvényét veszti, ha a károkat a használati utasítás be nem tartása okozta.
Nem vállalunk felelősséget a következményes károkért vagy a személyi sérülésekért és az anyagi károkért, amelyek a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása vagy az eszköz helytelen használata miatt következtek be.

Biztonsági óvintézkedések

A tápegység kialakítása megfelel a II. védelmi osztálynak. A felhasználónak be kell tartania a biztonsági utasításokat és figyelmeztetéseket, hogy megőrizze ezt az állapotot és biztosítsa a biztonságos működést. Kérjük, olvassa el a használati utasítást az üzembe helyezés előtt!

- Soha ne próbálja meg kinyitni az eszközt.
- A tápegység nem javítható; hiba esetén azonnal meg kell semmisíteni.
- Biztosítson megfelelő szellőzést az eszköz számára.
- Soha ne takarja le működés közben.
- Kerülje a túlzott igénybevételt működés közben.
- Ne tegye ki az eszközt magas hőmérsékletnek, erős rezgéseknek vagy extrém páratartalomnak.
- Ne helyezze el gyerekek vagy állatok számára elérhető helyen.
- A tápegység csak beltéri használatra alkalmas.
- Védje az eszközt a nedvességtől és a víztől. Hosszabb ideig tartó használaton kívüli állapotban húzza ki a tápegységet a konnektorból.

A biztonságos működés már nem biztosítható, ha:

- a tápegységen látható sérülések vannak,
- az eszköz már nem működik,
- az eszköz jelentős sérüléseket szenvedett a szállítás során.

Üzembe helyezés

Ez az USB-töltő okostelefonok, táblagépek és hasonló kis elektronikus eszközök táplálására szolgál, amelyek 5–20 V DC feszültséggel működnek.

1. Hasonlítsa össze az eszközök műszaki paramétereit a kompatibilitás biztosítása érdekében.
2. Csatlakoztassa az USB-eszközét a tápegység USB-csatlakozójához.
3. Csatlakoztassa a tápegységet a hálózati aljzathoz (220–240 V AC).
4. Használat után húzza ki az összes kábelt.
5. Ne hagyja a tápegységet a hálózati aljzatban használat után.

Ártalmatlanítási tudnivalók

A régi készüléket, amelyek a képen látható szimbólummal vannak megjelölve, nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni.
El kell vinni őket egy használt készüléket gyűjtő pontra (érdeklődjön a helyi hatóságoknál) vagy ahhoz a kereskedőhöz, akitől vásárolta. Ezek az intézmények gondoskodnak a környezetbarát ártalmatlanításról.

Karbantartás és garancia

A készülék tisztítása előtt, ha szükséges, válassza le azt más alkatrészekről; ne használjon agressziv tisztítószereket.
A készüléket gondosan ellenőriztük hibák szempontjából. Ha ennek ellenére panasza van, kérjük, küldje el nekünk a készüléket a vásárlási bizonylattal együtt.

Műszaki adatok

Modell: E856-65W
Bemeneti feszültség: 220–240 V AC (50-60 Hz)
Kimenet (USB-C): 5 V/3 A; 9 V/3 A; 12 V/3 A; 15 V/3 A; 20 V/3,25 A
Teljesítmény: max. 65 W
Csatlakozás: 1 × USB-C, 1,8 m-es kábel

Biztonsági funkciók:

- Túláram elleni védelem
- Túlfeszültség védelem
- Rövidzárlat védelem
- LPS (áramforrás korlátozások)
- Automatikus hővédelem

DE Forcell F-Energy Universelles Laptop-Ladegerät E856-65W

Allgemein

Die Bedienungsanleitung ist ein Teil des Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung des Gerätes. Heben Sie die beigefügte Bedienungsanleitung stets zum Nachlesen auf! Sie muss bei Weitergabe an dritte Personen mit ausgehändigt werden.

Verwendung

Benutzen Sie das Netzteil nur im Haus in trockenen Räumen. Ein Kontakt mit Feuchtigkeit ist zu vermeiden. Eine andere Verwendung des Gerätes als zuvor beschrieben führt zur Beschädigung des Produktes, darüber hinaus ist dieses mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand oder einem elektrischen Schlag verbunden.
Das gesamte Produkt darf weder geändert, umgebaut noch geöffnet werden!

Sicherheitshinweise

Diese Sicherheitshinweise sind unbedingt zu beachten! Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt jeglicher Garantieanspruch. Bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und unsachgemäßer Bedienung des Gerätes wird für Folgeschäden sowie bei Sach- oder Personenschäden keine Haftung von uns übernommen. Der Aufbau des Netzteils entspricht der Schutzklasse II. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender die Sicherheits- und Gefahrenhinweise unbedingt beachten.
Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung lesen!

- Versuchen Sie niemals, das Gerät zu öffnen.
- Das Netzteil ist nicht reparierbar; dieses Teil muss im Falle eines Defekts sofort entsorgt werden.
- Stellen Sie eine ausreichende Belüftung des Geräts sicher.
- Decken Sie es während des Betriebs niemals ab.
- Vermeiden Sie starke Betriebsbelastungen.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen, starken Vibrationen oder extremer Feuchtigkeit aus.
- Installieren Sie es nicht in Reichweite von Kindern oder Tieren.
- Das Netzteil ist nur für den Innenbereich geeignet.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe. Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

Ein gefahrloser Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn:

- das Netzteil sichtbare Beschädigungen aufweist,
- das Gerät nicht mehr funktioniert,
- durch den Transport das Gerät schwer beansprucht worden ist.

Inbetriebnahme

Dieses USB-Netzteil dient zur Energieversorgung von Smartphones, Tablets, Notebooks sowie USB-Kleingeräten (wie z.B. Radios, Navigationsgeräte, MP3 Player) die mit 5-20 V DC Gleichspannung betrieben werden.

1. Vergleichen Sie alle elektrischen und technischen Parameter der verwendeten Produkte um die Kompatibilität sicherzustellen
2. Schließen Sie Ihr USB-Gerät an der USB-Anschlussbuchse des Netzteils an
3. Stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose (220–240 V AC)
4. Trennen Sie alle Kabel- und Steckverbindungen nach der Benutzung.
5. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt in der Steckdose stecken.

Entsorgungshinweis

Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie über Elektronik- und Elektro-Altgeräte (Altgeräteverordnung) und darf daher nicht im Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Gerät über Ihre kommunale Sammelstelle für Elektronik-Altgeräte!

Pflege und Gewährleistung

Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen gegebenenfalls von anderen Komponenten und verwenden Sie bitte keine aggressiven Reiniger. Das Gerät wurde einer sorgfältigen Endkontrolle unterzogen. Sollten Sie trotzdem Grund zu einer Beanstandung haben, senden Sie uns das Gerät mit der Kaufquittung ein
Für Schäden, die durch falsche Handhabung, unsachgemäße Nutzung oder Verschleiß verursacht wurden, übernehmen wir keine Haftung. Technische Änderungen sind vorbehalten.

Technische Daten

Modell: E856-65W
Eingangsspannung: 220–240 V AC (50-60 Hz)
Ausgang (USB-C): 5 V/3 A; 9 V/3 A; 12 V/3 A; 15 V/3 A; 20 V/3,25 A
Leistung: max. 65 W
Anschluss: 1 × USB-C, Kabel 1,8 m

Schutzeinrichtungen:

- Überstromschutz
- Überspannungsschutz
- Kurzschlussschutz
- LPS (Grenzen für die Stromquelle)
- automatischer Wärmeschutz

IT Caricatore Universale per Laptop Forcell F-Energy E856-65W

Istruzioni generali di sicurezza

Si prega di leggere il manuale di istruzioni del caricatore della batteria prima dell'uso!
Il manuale di istruzioni è parte integrante del prodotto. Contiene informazioni importanti sull'avvio e sull'uso del dispositivo.
Conservare sempre il manuale di istruzioni allegato per poter consultare le informazioni quando necessario! Deve essere fornito anche in caso di cessione del dispositivo a terzi.

Utilizzo previsto

L'alimentatore deve essere utilizzato solo in ambienti interni e asciutti. Evitare il contatto con l'umidità.
Qualsiasi altro uso del dispositivo diverso da quanto descritto sopra può danneggiare il prodotto o mettere in pericolo l'utente, ad esempio a causa di cortocircuiti, incendi o scosse elettriche.
L'intero prodotto non deve essere modificato, adattato o aperto. Queste istruzioni di sicurezza devono essere sempre rispettate!
Qualsiasi richiesta di garanzia è nulla in caso di danni causati dal mancato rispetto di queste istruzioni operative.
Non siamo responsabili per danni consequenziali o per danni a cose o persone causati dal mancato rispetto delle norme di sicurezza e dal funzionamento improprio del dispositivo.

Precauzioni di sicurezza

Il design dell'alimentatore corrisponde alla classe di protezione II. L'utente deve osservare le istruzioni di sicurezza e gli avvertimenti per mantenere questo stato e garantire un uso sicuro. Si prega di leggere il manuale di istruzioni prima dell'avvio!

- Non tentare mai di aprire il dispositivo.
- L'alimentatore non può essere riparato; in caso di guasto, deve essere immediatamente smaltito.
- Assicurare una ventilazione adeguata del dispositivo.
- Non coprirlo mai durante il funzionamento.
- Evitare un'eccessiva sollecitazione operativa.
- Non esporre il dispositivo a temperature elevate, forti vibrazioni o umidità estrema.
- Non installarlo alla portata di bambini o animali.
- L'alimentatore è adatto solo per uso interno.
- Proteggere il dispositivo dall'umidità e dal bagnato. Scollegare l'alimentatore dalla presa durante un uso prolungato del dispositivo.

Il funzionamento sicuro non è più possibile se:

- l'alimentatore presenta danni visibili,
- il dispositivo non funziona più,
- il dispositivo è stato gravemente danneggiato durante il trasporto.

Avvio

Questo caricatore USB è progettato per alimentare smartphone, tablet e dispositivi elettronici simili che funzionano a 5–20 V DC.

1. Confrontare i parametri tecnici dei dispositivi per garantire la compatibilità.
2. Collegare il dispositivo USB alla porta USB dell'alimentatore.
3. Collegare l'alimentatore a una presa di corrente (220–240 V AC).
4. Scollegare tutti i cavi dopo l'uso.
5. Non lasciare l'alimentatore collegato alla presa dopo l'uso.

Note sullo smaltimento

I vecchi dispositivi, contrassegnati dal simbolo mostrato, non possono essere smaltiti nei rifiuti domestici.
Devono essere portati in un punto di raccolta per vecchi dispositivi (informarsi presso le autorità locali) o presso il rivenditore da cui sono stati acquistati. Queste agenzie garantiranno uno smaltimento rispettoso dell'ambiente.

Manutenzione e garanzia

Prima di pulire l'unità, scollegarla se necessario da altri componenti; non utilizzare detergenti aggressivi.
L'unità è stata accuratamente controllata per eventuali difetti. Se tuttavia si ritiene di dover presentare un reclamo, si prega di inviarci l'unità con la prova di acquisto.

Dati tecnici

Modello: E856-65W
Tensione di ingresso: 220–240 V AC (50-60 Hz)
Uscita (USB-C): 5 V/3 A; 9 V/3 A; 12 V/3 A; 15 V/3 A; 20 V/3,25 A
Potenza: max. 65 W
Connessione: 1 × USB-C, cavo 1,8 m

Dispositivi di sicurezza:

- Protezione da sovracorrente
- Protezione da sovratensione
- Protezione da cortocircuito
- LPS (limiti per la sorgente di corrente)
- Protezione termica automatica

PL Forcell F-Energy Uniwersalny Zasilacz do Laptopa E856-65W

Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

Proszę przeczytać instrukcję obsługi ładowarki przed użyciem!
Instrukcja obsługi jest częścią produktu. Zawiera ważne uwagi dotyczące uruchamiania i obsługi urządzenia.
Zawsze przechowuj dołączoną instrukcję obsługi, aby móc sprawdzić informacje w razie potrzeby! Musi być dołączona przy przekazywaniu urządzenia osobom trzecim.

Zastosowanie

Zasilacz może być używany wyłącznie w pomieszczeniach wewnętrznych w suchych miejscach. Unikaj kontaktu z wilgocią. Każde inne użycie urządzenia niż opisane powyżej może uszkodzić produkt lub stanowić zagrożenie dla użytkownika, np. z powodu zwarć, pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
Cały produkt nie może być modyfikowany, adaptowany ani otwierany. Należy zawsze przestrzegać tych uwag dotyczących bezpieczeństwa! W przypadku uszkodzeń spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi wszelkie roszczenia gwarancyjne są nieważne.
Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody pośrednie ani za szkody na mieniu lub osobach spowodowane nieprzestrzeganiem uwag dotyczących bezpieczeństwa i niewłaściwą obsługą urządzenia.

Środki ostrożności

Konstrukcja zasilacza odpowiada klasie ochrony II. Użytkownik musi przestrzegać uwag dotyczących bezpieczeństwa i ostrzeżeń, aby zachować ten status i zapewnić bezpieczną eksploatację. Proszę przeczytać instrukcję obsługi przed uruchomieniem!

- Nigdy nie próbuj otwierać urządzenia.
- Zasilacz nie podlega naprawie; w przypadku usterki należy go natychmiast zutylizować.
- Zapewnij odpowiednią wentylację urządzenia.
- Nigdy nie przykrywaj urządzenia podczas pracy.
- Unikaj nadmiernego obciążenia podczas eksploatacji.
- Nie narażaj urządzenia na wysokie temperatury, silne wibracje ani ekstremalną wilgotność. Nie instaluj w zasięgu dzieci ani zwierząt.
- Zasilacz nadaje się wyłącznie do użytku wewnętrznego.
- Chroń urządzenie przed wilgocią i zamoczeniem.
- Odłącz zasilacz od gniazdka podczas dłuższej przerwy w użytkowaniu.

Bezpieczna eksploatacja nie jest możliwa, jeśli:

- zasilacz ma widoczne uszkodzenia,
- urządzenie przestało działać,
- urządzenie zostało poważnie uszkodzone podczas transportu.

Uruchomienie

Ten zasilacz USB służy do zasilania smartfonów, tabletów oraz podobnych małych urządzeń elektronicznych, które działają przy napięciu 5–20 V DC.

1. Porównaj parametry techniczne urządzeń, aby zapewnić zgodność.
2. Podłącz swoje urządzenie USB do gniazda USB zasilacza.
3. Podłącz zasilacz do gniazdka zasilania (220–240 V AC).
4. Odłącz wszystkie kable po użyciu.
5. Nie pozostawiaj zasilacza w gniazdku po zakończeniu użytkowania.

Informacje o utylizacji

Stare urządzenia oznaczone symbolem przedstawionym powyżej nie mogą być wyrzucane do odpadów komunalnych.
Należy je przekazać do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego (zapytaj w lokalnym urzędzie) lub do sprzedawcy, od którego zostały zakupione.
Te jednostki zapewnią przyjazną dla środowiska utylizację.

Pielęgnacja i gwarancja

Przed czyszczeniem urządzenia, jeśli to konieczne, odłącz je od innych komponentów; nie używaj agresywnych środków czyszczących.
Urządzenie zostało dokładnie sprawdzone pod kątem wad. W przypadku jednak uzasadnionej reklamacji, prosimy o odesłanie urządzenia wraz z dowodem zakupu.

Dane techniczne

Model: E856-65W
Napięcie wejściowe: 220–240 V AC (50-60 Hz)
Wyjście (USB-C): 5 V/3 A; 9 V/3 A; 12 V/3 A; 15 V/3 A; 20 V/3,25 A
Moc: maks. 65 W
Połączenie: 1 × USB-C, kabel 1,8 m

Zabezpieczenia:

- Zabezpieczenie przeciwprzeciążeniowe
- Ochrona przeciwprzepięciowa
- Zabezpieczenie przed zwarciem
- LPS (limity dla źródła prądowego)
- Automatyczna ochrona termiczna

LT Forcell F-Energy Universalus Nešiojamojo Kompiuterio Įkroviklis E856-65W

Bendrosios saugos instrukcijos

Prieš naudodami perskaitykite akumuliatoriaus įkroviklio naudojimo instrukciją! Naudojimo instrukcija yra produkto dalis. Joje pateikiama svarbi informacija apie prietaiso paleidimą ir naudojimą.
Visada saugokite pridedamą naudojimo instrukciją, kad prireikus galėtumėte pasitikrinti informaciją! Ji turi būti pridėta, perduodant prietaisą tretiesiems asmenims.

Numatytas naudojimas

Maitinimo šaltinį galima naudoti tik sausuose vidaus patalpose. Venkite sąlyčio su drėgme.
Bet koks kitoks prietaiso naudojimas, nei aprašyta aukščiau, gali sugadinti produktą arba kelti pavojų vartotojui, pavyzdžiui, dėl trumpojo jungimo, gaisro ar elektros smūgio.
Viso gaminio negalima modifikuoti, pritaikyti ar atidaryti. Šių saugos pastabų privaloma laikytis visais atvejais!
Bet kokia garantija netenka galios, jei dėl šių naudojimo instrukcijų nesilaikymo atsiranda žala.
Mes neprisiimame atsakomybės už pasekminę žalą ar už turtinę ar fizinę žalą, atsiradusią dėl saugos nurodymų nesilaikymo ir netinkamo prietaiso naudojimo.

Saugos priemonės

Maitinimo bloko dizainas atitinka II apsaugos klasę. Vartotojas privalo laikytis saugos nurodymų ir įspėjimų, kad išlaikytų šį statusą ir užtikrintų saugų prietaiso veikimą. Prieš pradedant darbą, perskaitykite naudojimo instrukciją! Būdami ant žemės, naudoti tik sausuose vidaus patalpose. Venkite sąlyčio su drėgme.
Bet koks kitoks prietaiso naudojimas, nei aprašyta aukščiau, gali sugadinti produktą arba kelti pavojų vartotojui, pavyzdžiui, dėl trumpojo jungimo, gaisro ar elektros smūgio.
Viso gaminio negalima modifikuoti, pritaikyti ar atidaryti. Šių saugos pastabų privaloma laikytis visais atvejais!
Bet kokia garantija netenka galios, jei dėl šių naudojimo instrukcijų nesilaikymo atsiranda žala.
Mes neprisiimame atsakomybės už pasekminę žalą ar už turtinę ar fizinę žalą, atsiradusią dėl saugos nurodymų nesilaikymo ir netinkamo prietaiso naudojimo.

Saugos priemonės

Maitinimo bloko dizainas atitinka II apsaugos klasę. Vartotojas privalo laikytis saugos nurodymų ir įspėjimų, kad išlaikytų šį statusą ir užtikrintų saugų prietaiso veikimą. Prieš pradedant darbą, perskaitykite naudojimo instrukciją!

- Niekada nebandykite atidaryti prietaiso.
- Maitinimo blokas nėra remontuojamas; esant defektui, jis turi būti nedelsiant pašalintas.
- Užtikrinkite pakankamą prietaiso vėdinimą.
- Niekada neuždenkite jo darbo metu.
- Venkite pernelyg didelės apkrovos eksploatacijos metu.
- Nelaikykite prietaiso aukštoje temperatūroje, stiprių vibracijų ar didelės drėgmės sąlygomis.
- Nejrengti prietaiso vaikams ar gyvūnams pasiekiamose vietose.
- Maitinimo šaltinis tinkamas tik vidaus naudojimui.
- Saugokite prietaisą nuo drėgmės ir šlapimo. Ilgai nenaudojant prietaiso, ištraukite maitinimo bloką iš elektros lizdo.

Saugus naudojimas nebegalimas, jei:

- maitinimo blokas turi matomų pažeidimų,
- prietaisas nebeveikia,
- prietaisas buvo smarkiai pažeistas transportavimo metu.

Paleidimas

Šis USB įkroviklis skirtas maitinti išmaniuosius telefonus, planšetinius kompiuterius ir panašius mažus elektroninius prietaisus, kurie veikia esant 5–20 V DC įtampai.

1. Palyginkite prietaisų techninius parametrus, kad užtikrintumėte suderinamumą.
2. Prijunkite savo USB įrenginį prie maitinimo bloko USB lizdo.
3. Prijunkite maitinimo bloką prie elektros lizdo (220–240 V AC).
4. Po naudojimo atjunkite visus laidus.
5. Nenaudojant įkroviklio, nepalikite jo prijungto prie elektros lizdo.

Šalinimo instrukcijos

Seni įrenginiai, pažymėti pavaizduotu simboliu, negali būti šalinami kartu su buitinėmis atliekomis.
Turite juos pristatyti į senų įrenginių surinkimo punktą (kreipkitės į vietos valdžios institucijas) arba pas pardavėją, iš kurio juos pirkote. Šios institucijos užtikrins aplinkai draugišką šalinimą.

Priežiūra ir garantija

Prieš valydami prietaisą, jei reikia, atjunkite jį nuo kitų komponentų; nenaudokite agresyvių valymo priemonių.
Prietaisas buvo kruopščiai patikrintas dėl defektų. Jei vis dėlto turite pagrindo skundui, prašome atsiųsti mums prietaisą kartu su pirkimo įrodymu.

Techniniai duomenys

Modelis: E856-65W
Įėjimo įtampa: 220–240 V AC (50-60 Hz)
Išvestis (USB-C): 5 V/3 A; 9 V/3 A; 12 V/3 A; 15 V/3 A; 20 V/3,25 A
Galia: maks. 65 W
Jungtis: 1 × USB-C, 1,8 m kabelis

Saugos įrenginiai:

- Per srovės apsauga
- Įtampos šuolio apsauga
- Trumpojo jungimo apsauga
- LPS (srovės šaltinio riba)
- Automatinė terminė apsauga

BG Forcell F-Energy Универсално зарядно за лаптоп E856-65W

Общи инструкции за безопасност

Моля, прочетете инструкциите за употреба на зарядното устройство преди употреба! Инструкциите за употреба са част от продукта. Те съдържат важна информация за стартирането и работата с устройството.
Винаги пазете приложените инструкции за употреба, за да можете да проверите информацията при необходимост! Те трябва да бъдат приложени при предаване на устройството на трети лица.

Предназначение

Захранването може да се използва само в сухи вътрешни помещения. Избягвайте контакт с влага.
Всяко друго използване на устройството, различно от описаното по-горе, може да повреди продукта или да застрашли потребителя, например поради късо съединение, пожар или електрическо удар.
Целият продукт не трябва да бъде модифициран, адаптиран или отваран. Тези инструкции за безопасност трябва да се спазват във всички случаи!
В случай на повреди, причинени от неспазване на инструкциите за употреба, всички гаранционни претенции са невалидни.
Ние не носим отговорност за последващи щети или за щети на имуществото или лица, причинени от неспазване на инструкциите за безопасност и неправилна работа на устройството.

Предпазни мерки

Дизайнът на захранването съответства на клас на защита II. Потребителят трябва да спазва инструкциите за безопасност и предупрежденията, за да поддържа този статус и да осигури безопасна работа. Моля, прочетете инструкциите за употреба преди стартиране!

- Никога не се опитвайте да отваряте устройството.
- Захранването не подлежи на ремонт; в случай на дефект трябва незабавно да се изхвърли.
- Осигурете достатъчна вентилация на устройството.
- Никога не го покривайте по време на работа.
- Избягвайте прекомерни натоварвания по време на експлоатация.
- Не излагайте устройството на високи температури, силни вибрации или екстремна влажност.
- Не го инсталирайте в обсега на деца или животни.
- Захранването е подходящо само за вътрешна употреба.
- Моля, защитавайте устройството от влага и мокрене. Изключвайте захранването от контакта при по-дълго неизползване на устройството.

Безопасната експлоатация не е възможна, ако:

- захранването има видими повреди,
- устройството вече не работи,
- устройството е било сериозно повредено по време на транспорт.

Стартиране

Това USB зарядно устройство е предназначено за захранване на смартфони, таблети и подобни малки електронни устройства, които работят на 5–20 V DC.

1. Сравнете техническите параметри на устройствата, за да осигурите съвместимост.
2. Свържете вашето USB устройство към USB порта на захранването.
3. Свържете захранването към електрическата мрежа (220–240 V AC).
4. Изключете всички кабели след употреба.
5. Не оставяйте захранването в контакта след употреба.

Информация за изхвърляне

Старите устройства, маркирани със символа, както е показано, не могат да бъдат изхвърляни с битовите отпадъци.
Трябва да ги занесете в пункт за събиране на стари устройства (попитайте в местните власти) или при търговеца, от когото сте ги закупили. Тези агенции ще осигурят екологично изхвърляне.

Поддръжка и гаранция

Преди почистване на устройството, ако е необходимо, го изключете от други компоненти; не използвайте агресивни почистващи препарати.
Устройството е внимателно проверено за дефекти. Ако вътреки това имате причина за оплакване, моля, изпратете ни устройството заедно с доказателството за покупка.

Технически данни

Модел: E856-65W
Входно напрежение: 220–240 V AC (50-60 Hz)
Изход (USB-C): 5 V/3 A; 9 V/3 A; 12 V/3 A; 15 V/3 A; 20 V/3,25 A
Мощност: макс. 65 W
Свързване: 1 × USB-C, кабел 1,8 м

Предпазни устройства:

- Защита от пренапрежение
- Защита от токови удари
- Защита от късо съединение
- LPS (лимити за източника на ток)
- Автоматична термична защита

LV Forcell F-Energy Universālais Klēpdatora Lādētājs E856-65W

Vispārīgie drošības norādījumi

Lūdzu, pirms lietošanas izlasiet akumulatora lādētāja lietošanas instrukciju!
Lietošanas instrukcija ir produkta sastāvdaļa. Tā satur svarīgu informāciju par ierīces uzstādīšanu un lietošanu.
Vienmēr glabājiet pievienoto lietošanas instrukciju, lai nepieciešamības gadījumā varētu atrast vajadzīgo informāciju! Instrukcija ir jāpievieno arī tad, kad ierīce tiek nodota trešajām personām.

Paredzētā lietošana

Barošanas avots drīkst tikt izmantots tikai sausās iekštelpās. Izvairieties no saskares ar mitrumu.
Jebkāda cita ierīces izmantošana, kas nav aprakstīta iepriekš, var sabojāt produktu vai apdraudēt lietotāju, piemēram, issavienojuma, ugunsgrēka vai elektrošoka dēļ.
Visu produktu nedrīkst modificēt, pielāgot vai atvērt. Šie drošības norādījumi jāievērō visos gadījumos!
Jebkādas garantijas prasības zaudē spēku, ja bojājumi radušies, neievērojot šīs lietošanas instrukcijas.
Mēs neesam atbildīgi par netiešiem zaudējumiem vai par īpašuma vai personas bojājumiem, kas radušies drošības norādījumu neievērošanas un ierīces nepareizas darbības dēļ.

Drošības pasākumi

Barošanas bloka konstrukcija atbilst II aizsardzības klasei. Lietotājam ir jāievēro drošības norādījumi un brīdinājumi, lai saglabātu šo statusu un nodrošinātu drošu darbību. Lūdzu, pirms ieslēgšanas izlasiet lietošanas instrukciju!

- Nekad neēdiniet atvērt ierīci.
- Barošanas bloku nevar salabot; bojājuma gadījumā tas ir nekavējoties jāiznīcina.
- Nodrošiniet ierīces pietiekamu ventilāciju.
- Nekad nenosedziet to darbības laikā.
- Izvairieties no pārmērīgas noslodzes darbības laikā.
- Neatstājiet ierīci augstas temperatūras, spēcīgu vibrāciju vai pārmērīga mitruma ietekmē.
- Neuzstādiet to bērniem vai dzīvniekiem pieejamās vietās.
- Barošanas avots ir piemērots tikai lietošanai iekštelpās.
- Lūdzu, aizsargājiet ierīci pret mitrumu un slapjumu. Ilgstoši neizmantojot ierīci, izņemiet barošanas bloku no kontaktligzdas.

Droša darbība vairs nav iespējama, ja:

- barošanas blokam ir redzami bojājumi,
- ierīce vairs nedarbojas,
- ierīce ir stipri bojāta transportēšanas laikā.

Ieslēgšana

Šis USB lādētājs ir paredzēts viedtālrunu, planšetdatoru un līdzīgu mazu elektronisko ierīču uzlādei, kas darbojas ar 5–20 V DC spriegumu.

1. Salīdziniet ierīču tehniskos parametrus, lai nodrošinātu saderību.
2. Pievienojiet savu USB ierīci barošanas bloka USB ligzdai.
3. Pievienojiet barošanas bloku elektrotīklam (220–240 V AC).
4. Pēc lietošanas atvienojiet visus kabeļus.
5. Pēc lietošanas neatstājiet barošanas bloku kontaktligzdā.

Norādījumi par utilizāciju

Vecās ierīces, kas marķētas ar attēlā redzamo simbolu, nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.
Tās ir jānogādā uz veco ierīču savākšanas punktu (uzziniet vietējā pašvaldībā) vai pie tā izplatītāja, no kura tās iegādājāties. Šīs iestādes nodrošinās videi draudzīgu utilizāciju.

Apkope un garantija

Pirms ierīces tīrīšanas, ja nepieciešams, atvienojiet to no citiem komponentiem; nelietojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus.
Ierīce ir rūpīgi pārbaudīta attiecībā uz defektiem. Ja tomēr jums ir iemesls iesniegt sūdzību, lūdzu, nosūtiet mums ierīci kopā ar pirkuma apliecinājumu.

Tehniskie dati

Modelis: E856-65W
Ieejas spriegums: 220–240 V AC (50-60 Hz)
Izeja (USB-C): 5 V/3 A; 9 V/3 A; 12 V/3 A; 15 V/3 A; 20 V/3,25 A
Jauda: maks. 65 W
Savienojums: 1 × USB-C, kabelis 1,8 m

Drošības ierīces:

- Pārstrāvas aizsardzība
- Pārslodzes aizsardzība
- Īssavienojuma aizsardzība
- LPS (strāvas avota ierobežojumi)
- Automātiskā termiskā aizsardzība

CS Forcell F-Energy Univerzální nabíječka na notebook E856-65W

Obecné bezpečnostní pokyny

Před použitím si prosím přečtěte návod k obsluze nabíječky!
Návod k obsluze je součástí produktu. Obsahuje důležité informace o spuštění a používání zařízení.
Vždy uchovávejte přiložený návod k obsluze, abyste měli informace kdykoli k dispozici! Návod musí být přiložen i při předání zařízení třetím osobám.

Určené použití

Napájecí adaptér lze používat pouze v suchých vnitřních prostorech. Zamezte kontaktu s vlhkostí.
Jakékoli jiné použití zařízení, než je popsáno výše, může poškodit produkt nebo ohrozit uživatele, například kvůli zkratu, požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
Celý produkt nesmí být modifikován, přizpůsobován ani otevírán. Tyto bezpečnostní pokyny musí být vždy dodržovány!
V případě poškození způsobeného nedodržením návodu k obsluze jsou veškeré nároky na záruku neplatné.
Nenese odpovědnost za následné škody ani za škody na majetku či zdraví způsobené nedodržením bezpečnostních pokynů a nesprávným používáním zařízení.

Bezpečnostní opatření

Konstrukce napájecího adaptéru odpovídá třídě ochrany II. Uživatel musí dodržovat bezpečnostní pokyny a varování, aby si zachoval tento status a zajistil bezpečný provoz. Před spuštěním si prosím přečtěte návod k obsluze!

- Nikdy se nepokoušejte zařízení otevírat.
- Napájecí adaptér není opravitelný; v případě poruchy musí být okamžitě zlikvidován.
- Zajistěte dostatečné větrání zařízení.
- Nikdy zařízení nezakrývejte během provozu.
- Vyhněte se nadměrnému zatížení během provozu.
- Nevystavujte zařízení vysokým teplotám, silným vibracím ani extrémní vlhkosti.
- Neinstalujte zařízení v dosahu dětí ani zvířat.
- Napájecí adaptér je vhodný pouze pro vnitřní použití.
- Chraňte zařízení před vlhkostí a mokrem. Při delší nečinnosti zařízení vytáhněte napájecí adaptér ze zásuvky.

Bezpečný provoz již není možný, pokud:

- napájecí adaptér má viditelné poškození,
- zařízení přestalo fungovat,
- zařízení bylo během přepravy silně poškozeno.

Spuštění

Tato USB nabíječka je určena k napájení chytrých telefonů, tabletů a podobných malých elektronických zařízení, která pracují při napětí 5–20 V DC.

1. Porovnejte technické parametry zařízení, abyste zajistili kompatibilitu.
2. Připojte své USB zařízení k USB konektoru napájecího adaptéru.
3. Připojte napájecí adaptér do elektrické zásuvky (220–240 V AC).
4. Po použití odpojte všechny kabely.
5. Po použití nenechávejte napájecí adaptér v zásuvce.

Pokyny k likvidaci

Staré přístroje označené symbolem, jak je uvedeno, nesmí být vyhazovány do komunálního odpadu.
Musíte je odevzdat na sběrné místo pro staré přístroje (informujte se u místního úřadu) nebo u prodejce, od kterého jste je zakoupili. Tyto organizace zajistí ekologickou likvidaci.

Údržba a záruka

Před čištěním zařízení jej v případě potřeby odpojte od ost